
TAALPOST

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

1. Taalnieuws

- Nederlandstalige kinderen komen volgens sommige ouders op Brusselse lagere scholen in de verdrinking.
Bron: Van Dale Taalweb, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1531>.
- Omdat ook bij jonge chimpansees het strottenhoofd in de eerste levensjaren afzakt, denken onderzoekers dat het lage strottenhoofd bij mensen misschien eerder de oorzaak dan het gevolg is van het spraakvermogen.
Bron: Scientific American, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1532>.
- Sinds vorige week is er een zin over taalkundige verscheidenheid aan de ontwerp-grondwet van de Europese Unie toegevoegd: "De unie zal haar taalkundige en culturele verscheidenheid respecteren, en zal ervoor zorgen dat het culturele erfgoed bewaakt en gestimuleerd wordt."
Bron: Eurolang, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1533>.

2. Taaltip: 'vandaag (aan) de dag'

Naast 'vandaag de dag' komt ook het minder bekende 'vandaag aan de dag' voor. Beide varianten staan in de woordenboeken en worden meestal gebruikt in de betekenis 'tegenwoordig', 'heden ten dage': 'Vandaag (aan) de dag is golf geen elitesport meer.' Maar 'vandaag (aan) de dag' komt ook weleens voor in zinnen als 'Het is vandaag (aan) de dag driehonderd jaar geleden dat Sint-Petersburg gesticht werd.' Het heeft dan de betekenis 'op deze dag', 'precies vandaag'.

In Vlaanderen komt een vergelijkbare uitdrukking voor: 'de dag van vandaag' ('tegenwoordig'), bijvoorbeeld in 'Wat de mensen allemaal niet bedenken de dag van vandaag!' Dit wordt gezien als een gallicisme, een vertaling van het Franse 'au jour d'aujourd'hui'.

3. Extra: sportafkortingen

Met de zomer barsten ook weer diverse sportevenementen los. Roland Garros, de Ronde van Frankrijk, Wimbledon, enzovoort. Daarom staan deze week op het Van Dale Taalweb sportafkortingen centraal, van 'Adidas', ontstaan uit de naam van de oprichter van dit kledingmerk, Adi Dassler, tot 'z.t.', voor 'zelfde tijd'.
Bron: Van Dale Taalweb, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1534>.

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv.

Deze nieuwsbrief wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd.

Archief/aanmelden/afmelden: <http://www.taalpost.nl>.